

A/51/19

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 18 سبتمبر 2013

## جمعيات الدول الأعضاء في الويبو

### سلسلة الاجتماعات الحادية والخمسون

جنيف، من 23 سبتمبر إلى 2 أكتوبر 2013

### وضع تسديد الاشتراكات في 10 سبتمبر 2013

وثيقة من إعداد الأمانة

1. تحتوي هذه الوثيقة على نسخة محدثة للوثيقة WO/GA/43/3 بشأن الاشتراكات السنوية المتأخرة والمدفوعات المتأخرة لصناديق رؤوس الأموال العاملة.

#### الاشتراكات السنوية المتأخرة

(ما عدا الاشتراكات المتأخرة للبلدان الأقل نمواً والمدرجة في حساب خاص (مجمّد) للسنوات السابقة لعام 1990)

2. يبيّن الجدول الوارد أدناه الاشتراكات المتأخرة حتى 10 سبتمبر 2013 بناءً على النظام أحادي الاشتراكات المطبق منذ الأول من يناير 1994 وبناءً على أنظمة الاشتراكات التي كانت مطبقة على الاتحادات الستة الممولة من الاشتراكات (أي باريس وبرن والتصنيف الدولي للبراءات ونيس ولوكارنو وفيينا) وعلى الويبو (بالنسبة إلى الدول الأعضاء في المنظمة وغير الأعضاء في أي اتحاد) ما عدا الاشتراكات المتأخرة للبلدان الأقل نمواً بشأن السنوات السابقة لسنة 1990 والمدرجة في حساب خاص (مجمّد) والوارد بيانها في جدول الفقرة 5 أدناه بدلا من ورودها في هذا الجدول.

% من مجموع الاشتراكات المتأخرة	مبلغ الاشتراكات المتأخرة (فرنك سويسري)		دون اشتراكات متأخرة/سنوات الاشتراكات المتأخرة (تشير العلامة (*) إلى التسديدات الجزئية)	اشتراكات النظام الأحادي/الاتحاد/الويبو	الدولة
	المجموع				
0.04	2 848		12+13	أحادي	أفغانستان
			دون اشتراكات متأخرة		ألبانيا
			دون اشتراكات متأخرة		الجزائر
			دون اشتراكات متأخرة		أندورا
			دون اشتراكات متأخرة		أنغولا
			دون اشتراكات متأخرة		أنتيغوا وبربودا
0.43	32 559		13*	أحادي	الأرجنتين
			دون اشتراكات متأخرة		أرمينيا
			دون اشتراكات متأخرة		أستراليا
			دون اشتراكات متأخرة		النمسا
			دون اشتراكات متأخرة		أذربيجان
			دون اشتراكات متأخرة		البرهاما
			دون اشتراكات متأخرة		البحرين
0.04	2 848		12+13	أحادي	بنغلاديش
			دون اشتراكات متأخرة		بربادوس
			دون اشتراكات متأخرة		بيلاروس
9.08	683 685		13	أحادي	بلجيكا
			دون اشتراكات متأخرة		بليز
			دون اشتراكات متأخرة		بنين
			دون اشتراكات متأخرة		بوتان
0.42	31 339		03+04+05+06+07+08+09+10+11+12+13	أحادي	بوليفيا (دولة - متعددة القوميات)
			دون اشتراكات متأخرة		البوسنة والهرسك
			دون اشتراكات متأخرة		بوتسوانا
2.42	182 316		12+13	أحادي	البرازيل
			دون اشتراكات متأخرة		بروني دار السلام
			دون اشتراكات متأخرة		بلغاريا
			دون اشتراكات متأخرة		بوركينافاسو
		30 331	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05+06+07+08+09+10+11+12+13	أحادي	بوروندي
0.58	43 607	13 276	90+91+92+93	باريس	كمبوديا
			دون اشتراكات متأخرة		الكامرون
			دون اشتراكات متأخرة		كندا
0.03	2 568		13*	أحادي	الرأس الأخضر
		30 331	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05+06+07+08+09+10+11+12+13	أحادي	جمهورية أفريقيا الوسطى
		13 276	90+91+92+93	باريس	
0.68	51 067	7 460	90+91+92+93	برن	
		30 331	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05+06+07+08+09+10+11+12+13	أحادي	تشاد
		13 276	90+91+92+93	باريس	
0.68	51 067	7 460	90+91+92+93	برن	
			دون اشتراكات متأخرة		شيلي
			دون اشتراكات متأخرة		الصين
			دون اشتراكات متأخرة		كولومبيا
0.15	11 392		06+07+08+09+10+11+12+13	أحادي	جزر القمر
			دون اشتراكات متأخرة		الكونغو
			دون اشتراكات متأخرة		كوستاريكا

% من مجموع الاشتراكات المتأخرة	مبلغ الاشتراكات المتأخرة (فرنك سويسري)		دون اشتراكات متأخرة/سنوات الاشتراكات المتأخرة (تشير العلامة (*) إلى التسديدات الجزئية)	اشتراكات النظام الأحادي/الاتحاد/الويبو	الدولة
	المجموع				
		64 223	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05+06+07+08+09+10+11+12+13	أحادي	كوت ديفوار
1.42	106 748	27 091	92*+93	باريس	
0.60	45 578	15 434	92+93	برن	
			12+13	أحادي	كرواتيا
					كوبا
					قبرص
					الجمهورية التشيكية
					جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
		30 331	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05+06+07+08+09+10+11+12+13	أحادي	جمهورية الكونغو الديمقراطية
3.73	280 616	159 959	90+91+92+93	باريس	
		90 326	90+91+92+93	برن	
					الدانمرك
0.04	2 848		12+13	أحادي	جيبوتي
0.15	11 396		10+11+12+13	أحادي	دومينيكا
		98 399	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05+06+07+08+09+10+11+12+13	أحادي	الجمهورية الدومينيكية
13.76	1 036 193	937 794	70*+71+72+73+74+75+76+77+78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+88+89+90+91+92+93	باريس	
					إكوادور
					مصر
0.08	5 696		10+11+12+13	أحادي	السلفادور
					غينيا الاستوائية
					إريتريا
					إستونيا
					إثيوبيا
					فيجي
					فنلندا
11.15	839 475		13*	أحادي	فرنسا
		64 223	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05+06+07+08+09+10+11+12+13	أحادي	غابون
4.02	302 445	147 687	87+88+89+90+91+92+93	باريس	
0.08	5 696	90 535	86*+87+88+89+90+91+92+93	برن	
			10+11+12+13	أحادي	غامبيا
					جورجيا
					ألمانيا
0.45	34 183				غانا
0.15	11 396		13*	أحادي	اليونان
			10+11+12+13	أحادي	غرينادا
					غواتيمالا
		30 331	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05+06+07+08+09+10+11+12+13	أحادي	غينيا
0.68	51 067	13 276	90+91+92+93	باريس	
		7 460	90+91+92+93	برن	
		30 331	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05+06+07+08+09+10+11+12+13	أحادي	غينيا - بيساو
		13 276	90+91+92+93	باريس	

% من مجموع الاشتراكات المتأخرة	مبلغ الاشتراكات المتأخرة (فرنك سويسري)		دون اشتراكات متأخرة/سنوات الاشتراكات المتأخرة (تشير العلامة (*) إلى التسديدات الجزئية)	اشتركاك النظام الأحاى/الاتحاا الوىو	الدولة
	المجموع				
0.63	47 465	3 858	92+93	برن	غيانا
0.02	1 424		13	أحاى	هاىى
0.11	8 547		11+12+13	أحاى	الكرسى الرسولى
					هنوراى
					هنفارى
					إىسلندا
					الهنء
					إنءونىسىا
0.15	11 394		12+13	أحاى	إىران (جمهورىة - الإسلامىة)
					العراق
					إىرلندا
					إسرائىل
7.82	588 712		13*	أحاى	إىطالىا
					جاماىكا
					البابان
					الأرءن
					كازاخستان
					كنىا
					الكوىء
					قرغزستان
					جمهورىة لاو الءىقراطىة الشعبىة
					لائقىا
2.49	187 553	52 127	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05+06+13	أحاى	لبنان
		39 569	91+92+93	بارىى	
		90 425	90*+91+92+93	برن	
		5 432	90+91+92+93	نسى	
					لسوتو
					لبرىا
0.93	69 919		05*+06+07+08+09+10+11+12+13	أحاى	لبنىا
					لئختنشتاىن
0.15	11 395		13	أحاى	لئوانىا
					لكسمبرغ
					مءعشق
0.02	1 424		13	أحاى	ملاوى
					مالزىا
					ملاءف
0.04	3 060		11*+12+13	أحاى	مالى
					مالطة
0.68	51 067	30 331	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05+06+07+08+09+10+11+12+13	أحاى	مورىئاىا
		13 276	90+91+92+93	بارىى	
		7 460	90+91+92+93	برن	
1.63	123 063		13*	أحاى	مورىشىوس
					المكسىك

<sup>1</sup> اتفق فى يوليو 2006 على خطة التقسىط لتسءىء الاشتركاك المتأخرة لاتحااا بارىى وبرن ونىىى ومتأخراا النظام أحاى الاشتركاك. وتنسحب الأقساا على عشرة أقساا سنوىة. واستالم القسب الأول خلال سنة 2007.

الدولة	اشتركاك النظام الأحادي/ الائحاد/ الويبو	دون اشتركاك متأخرة/سنوات الاشتركاك المتأخرة (تشير العلامة (*) إلى التسديدات الجزئية)	مبلغ الاشتركاك المتأخرة (فرنك سويسري)	% من مجموع الاشتركاك المتأخرة
			المجموع	
ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)	أحادي	05*+06+07+08+09+10+11+12+13	23 045	0.30
موناكو		دون اشتركاك متأخرة		
منغوليا		دون اشتركاك متأخرة		
الجبل الأسود		دون اشتركاك متأخرة		
المغرب		دون اشتركاك متأخرة		
موزمبيق		دون اشتركاك متأخرة		
ميانمار		دون اشتركاك متأخرة		
ناميبيا		دون اشتركاك متأخرة		
نيبال	أحادي	13	1 424	0.02
هولندا	أحادي	13*	4 647	0.06
نيوزيلندا		دون اشتركاك متأخرة		
نيكاراغوا	أحادي	12*+13	3 082	0.04
النيجر	أحادي	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+ 05+06+07+08+09+10+11+12+13	30 331	
	باريس	90*+91+92+93	11 014	
	برن	90+91+92+93	7 460	0.65
نيجيريا	أحادي	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+ 05+06+07+08+09+10+11+12+13	318 886	
	باريس	91*+92+93	237 156	7.38
النرويج		دون اشتركاك متأخرة		
عمان		دون اشتركاك متأخرة		
باكستان		دون اشتركاك متأخرة		
بنما		دون اشتركاك متأخرة		
بابوا غينيا الجديدة		دون اشتركاك متأخرة		
باراغواي	أحادي	13	2 849	0.04
بيرو		دون اشتركاك متأخرة		
الفلبين		دون اشتركاك متأخرة		
بولندا		دون اشتركاك متأخرة		
البرتغال		دون اشتركاك متأخرة		
قطر	أحادي	13	11 395	0.15
جمهورية كوريا		دون اشتركاك متأخرة		
جمهورية مولدوفا		دون اشتركاك متأخرة		
رومانيا		دون اشتركاك متأخرة		
الائحاد الروسي		دون اشتركاك متأخرة		
رواندا	أحادي	13	1 424	0.02
سانت كيتس ونيفيس		دون اشتركاك متأخرة		
سانت لوسيا		دون اشتركاك متأخرة		
سانت فنسنت وجزر غرينادين		دون اشتركاك متأخرة		
ساموا		دون اشتركاك متأخرة		
سان مارينو		دون اشتركاك متأخرة		
سان تومي وبرينسيبي		دون اشتركاك متأخرة		
المملكة العربية السعودية		دون اشتركاك متأخرة		
السنتغال		دون اشتركاك متأخرة		
صربيا	باريس	93*	79 996	
	برن	91+92+93	135 984	
	نيس	93	6 447	
	لوكارنو	93	2 247	2.98
سيشيل		دون اشتركاك متأخرة		
سيراليون		دون اشتركاك متأخرة		
سنغافورة		دون اشتركاك متأخرة		

% من مجموع الاشتراكات المتأخرة	مبلغ الاشتراكات المتأخرة (فرنك سويسري)		دون اشتراكات متأخرة/سنوات الاشتراكات المتأخرة (تشير العلامة (*) إلى التسديدات الجزئية)	اشتركاك النظام الأحاى/الاتحااا الوىبو	الءولة
	المجموع				
					سلوفاكيا
					سلوفينيا
		30 331	94+95+96+97+98+99+00+01+02+03+04+05+06+07+08+09+10+11+12+13	أحاى	الصومال
0.46	34 783	4 452	90+91+92+93	الوىبو	
					جنوب أفريقيا
6.05	455 790		13	أحاى	إسبانيا
					سرى لاناكا
					السوواان
					سورىنام
0.04	2 849		13	أحاى	سوازلنء
					السوىء
					سوىسرا
					الجمهورية العربية السورية
					طاجكستان
					تايلنء
					جمهورية مقدونيا الوىغوسلافية السابقة
0.22	16 504		02*+03+04+05+06+07+08+09+10+11+12+13	أحاى	ءوغو
					ءونغا
					ءرلنلءاء وءوباغو
					ءونس
0.43	32 558		13*	أحاى	ءركا
					ءركمانستان
0.02	1 424		13	أحاى	أوونءا
					أوكرانيا
					الإماراء العربية المءءءة
					المملكة المءءءة
					جمهورية ءنزانبا المءءءة
15.13	1 139 475		13	أحاى	الولاءااء المءءءة الأمريكية
					أوروغوواى
					أوزبكستان
0.44	32 921		11*+12+13	أحاى	فءزوىلا (جمهورية - البوليفارية)
					فىبىء نام
0.00	268		13*	أحاى	البن
					زامبىا
0.04	2 849		13	أحاى	زامباوى

### مجموع الاشتركاك المءاءرة

	5 328 102	اشتركاك النظام الأحاى
	2 202 362	الاتحااءاء الممولءة من الاشتركاك والوىبو
%100.00	7 530 464	المجموع الكلى

### ملاءظاء

3. بلع مجموع الاشتركاك الءى ظلء مسءءءة ءءى 10 سبءمبر 2013 نءو 7,5 ملوىن فرنك سوىسرى، منها 5,3 ملوىن فرنك سوىسرى بءص النظام أحاى الاشتركاك و2,2 ملوىن فرنك سوىسرى بءص الاشتركاك السابقة لعام 1994 بءأان

الاتحادات الممولة من الاشتراكات والويبو. ويعادل مجموع الاشتراكات المتأخرة 42,9 بالمائة من المبلغ الإجمالي المحسوب للاشتراكات المستحقة عن عام 2013، أي 17,6 مليون فرنك سويسري.

4. وستُبلَّغ الجمعيات، لدى النظر في هذه الوثيقة، بأيّ مبلغ يُسدّد للمكتب الدولي بين 10 و23 سبتمبر 2013.

#### الاشتراكات السنوية المتأخرة للبلدان الأقلّ نموًا والمدرجة في حساب خاص (مجمّد) بشأن السنوات السابقة لعام 1990

5. تجدر الإشارة إلى أن مبالغ الاشتراكات المتأخرة للبلدان الأقلّ نموًا بشأن الأعوام السابقة لعام 1990 قد وضعت في حساب خاص مجمّد مبلغه في تاريخ 31 ديسمبر 1989، عملاً بالقرار الذي اتخذته كل من مؤتمر الويبو وجمعية اتحادي باريس وبرن في الدورات العادية لعام 1991 (انظر الوثيقة AB/XXII/20 والفقرة 127 من الوثيقة AB/XXII/22). ويرد في الجدول التالي بيان تلك الاشتراكات المتأخرة حتى 10 سبتمبر 2013 بشأن اتحادي باريس وبرن وبشأن الويبو. وستُبلَّغ الجمعيات، لدى النظر في هذه الوثيقة، بأيّ مبلغ يُسدّد للمكتب الدولي بين 10 و23 سبتمبر 2013.

% من مجموع الاشتراكات المتأخرة	مبلغ الاشتراكات المتأخرة (فرنك سويسري)		سنوات الاشتراكات المتأخرة (تشير العلامة (*) إلى التسديدات الجزئية)	الاتحاد/الويبو	الدولة
	المجموع				
		214 738	78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+88+89	باريس	بوركينافاسو
8.01	350 867	136 129	77*+78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+88+89	برن	
4.90	214 738		78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+88+89	باريس	بوروندي
		273 509	76*+77+78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+88+89	باريس	جمهورية أفريقيا الوسطى
8.86	388 367	114 858	77+78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+88+89	برن	
		250 957	78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+88+89	باريس	تشاد
9.30	407 344	156 387	72+73+74+75+76+77+78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+88+89	برن	
18.28	801 215	500 200	81*+82+83+84+85+86+87+88+89	باريس	جمهورية الكونغو الديمقراطية
1.26	55 250	301 015	81*+82+83+84+85+86+87+88+89	برن	
			83+84+85+86+87+88+89	الويبو	غامبيا
5.25	230 072	148 779	83+84+85+86+87+88+89	باريس	غينيا
0.53	23 213	81 293	83*+84+85+86+87+88+89	برن	
			89	باريس	غينيا - بيساو
7.92	347 037		79*+80+81+82+83+84+85+86+87+88+89	باريس	هايتي
		132 377	84+85+86+87+88+89	باريس	مالي
6.76	296 303	163 926	76*+77+78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+88+89	برن	
		219 120	77*+78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+88+89	باريس	موريتانيا
8.44	369 738	150 618	74+75+76+77+78+79+80+81+82+83+84+85+86+87+88+89	برن	
		179 097	81+82+83+84+85+86+87+88+89	باريس	النيجر
6.59	289 012	109 915	80*+81+82+83+84+85+86+87+88+89	برن	
1.26	55 250		83+84+85+86+87+88+89	الويبو	الصومال

الدولة	الاتحاد/الويبو	سنوات الاشتراكات المتأخرة (تشير العلامة (*) إلى التسديدات الجزئية)	مبلغ الاشتراكات المتأخرة (فرنك سويسري)	% من مجموع الاشتراكات المتأخرة
			المجموع	
توغو	باريس	84+85+86+87+88+89	132 377	
	برن	83*+84+85+86+87+88+89	87 785	5.02
أوغندا	باريس	81*+82+83+84+85+86+87+88+89	168 885	3.85
جمهورية تنزانيا المتحدة	باريس	83*+84+85+86+87+88+89	145 846	3.33
البنين	الويبو	87*+88+89	19 142	0.44

### مجموع الاشتراكات المتأخرة

باريس	2 950 873
برن	1 301 926
الويبو	129 642
المجموع الكلي	4 382 441
%100.00	

### المبالغ المستحقة لصناديق رؤوس الأموال العاملة

6. يبين الجدول التالي المبالغ المستحقة على الدول في 10 سبتمبر 2013 لأغراض صندوقين اثنين تم إنشاؤهما لرؤوس الأموال العاملة، وهما صندوقا اتحادين ممولين من الاشتراكات (باريس وبرن). وستبلغ الجمعيات، لدى النظر في هذه الوثيقة، بأي مبلغ يسدّد للمكتب الدولي بين 10 و23 سبتمبر 2013.

الدولة	الاتحاد	المبلغ المستحق (فرنك سويسري)
		المجموع
بوروندي	باريس	7 508
جمهورية أفريقيا الوسطى	باريس	943
تشاد	باريس	6 377
	برن	1 980
جمهورية الكونغو الديمقراطية	باريس	14 057
	برن	1 727
غينيا	باريس	7 508
	برن	2 915
موريتانيا	باريس	1 854

### المبلغ الإجمالي المستحق لصناديق رؤوس الأموال العاملة

اتحاد باريس	38 247
اتحاد برن	6 622
المجموع الكلي	44 869

### التغيرات في الاشتراكات المتأخرة وفي المبالغ المستحقة لصناديق رؤوس الأموال العاملة خلال الأعوام الخمسة عشر الماضية

7. منذ اعتماد النظام أحادي الاشتراكات في عام 1994 وإنشاء فئات جديدة أكثر إنصافاً للبلدان النامية، تراجعت الاشتراكات المتأخرة تراجعاً ملموساً. ويعزى ذلك التراجع في جزء منه إلى انخفاض كبير في مجموع الاشتراكات المستحقة بين عامي 1997 و2000.



8. ويبيّن الجدول التالي مبالغ الاشتراكات المتأخرة (بما فيها الاشتراكات المتأخرة "المجمّدة" للبلدان الأقل نمواً) والمبالغ المستحقة لصناديق رؤوس الأموال العاملة منذ عام 1998.

الاشتراكات المتأخرة حتى 31 ديسمبر (بملايين الفرنكات السويسرية)					
المجموع	صناديق رؤوس الأموال العاملة	الاشتراكات المتأخرة "المجمّدة"	الاتحادات الممولة من الاشتراكات	النظام أحادي الاشتراكات	العام
15.20	0.09	4.70	6.20	4.21	1998
14.38	0.09	4.68	5.71	3.90	1999
15.14	0.09	4.68	5.43	4.94	2000
13.63	0.08	4.68	5.00	3.87	2001
12.10	0.08	4.64	4.34	3.04	2002
13.17	0.08	4.63	4.09	4.37	2003
11.72	0.08	4.63	3.92	3.09	2004
11.89	0.07	4.58	3.84	3.40	2005
12.49	0.06	4.54	3.79	4.10	2006
11.10	0.06	4.54	3.64	2.86	2007
9.90	0.05	4.45	3.07	2.38	2008
9.19	0.05	4.44	2.55	2.15	2009
10.00	0.04	4.41	2.43	3.12	2010
9.55	0.04	4.39	2.37	2.75	2011
8.97	0.04	4.39	2.28	2.26	2012

9. إنّ جمعيات الدول الأعضاء في الويبو والاتحادات التي تديرها الويبو، كل في ما يعنيه، مدعوة إلى الإحاطة علماً بوضع تسديد الاشتراكات ووضع صناديق رؤوس الأموال العاملة في 10 سبتمبر 2013.

[نهاية الوثيقة]